

WORKING VISIT REPORT DEMMA delegation.

MYTISCHY\I, 22-25 November 2014

Participants DEMMA delegation: Paul Mulkens and Mark Tijink

Because this working visit had to start in a weekend on the 22th of November (Saturday), some room was provided for acclimatisation and accommodation in the well-known comfortable Lecco hotel, located in the centre of Mytishchy. We were transported from the airport at the end of the day by Alexei Azarov (Dwoyka 2012) and the delegation got a warm welcome from Valery Yanin, the head of the Mytishchy hospital. The next day - Sunday 23th of November - a splendid Moscow city tour was organised by Natalia Kaira, driver of the day, and Galina Fokanova, both previous Dwoyka guests in 2013. First, early in the chilly morning we headed to the Ostankino Tower. This huge tower was during one decade (1960-1970) the highest freestanding construction in the world. In less than a minute the elevator transported us to a height of 337 meters where we enjoyed a fantastic and sunny view of Moscow. Second topic was the Cathedral of Christ the Saviour, the highest and largest Russian-Orthodox church in the world. This church is not far from the Kremlin. Though only one stop



by metro it was decided to use this transport service, for touristic reasons. Afterwards a walking round tour, first crossing the Red Square followed by a straight walk along the Kremlin wall at one side and the Moskwa river at the other side. At the end we popped in for lunch at the trendy, cosy and yuppy stile riverside café named “Strelka”, next to the the famous “Krasny Oktyabr” Chocolate Factory. Back in Mytishchy, after expressing our gratitude to our charming female guides, a private home dinner was scheduled together with the Yanin family. Valery Yanin himself took us to his countryside place

Manychino outside Mytishchy. At home we joined his wife Xenia, his son Valery junior and his mother-in-law. During the delicious and excessive dinner we exchanged our knowhow and opinions on medicine, culture, science and politics in an informal, warm and friendly way, resulting in quality time.

The working week started the day after on Monday 24th of November. At 9:15 we were picked up from the hotel by hospital driver Dyma to meet up with Valery Yanin at the Mytishchy Medical Centre in de director’s office. We received a warm welcome from Valery and Irina Iglitsina (head nurse of

the hospital). After a short introduction by Valery about the hospital, he shared with us all the latest hospital news items since the last DEMMA visit. The hospital has grown with extension of responsibilities: not only the municipality, but also the whole region is now being catered for. The number of employees has increased to 1700, of which 230 medical doctors. A change in the way of financing of hospital care has taken place, because this has been transferred from the municipality to the province (Oblast). We were shown around the hospital site. First, we visited the mother-child hospital where we saw the neonatal ICU, the delivery rooms and the operation rooms. At that moment, a caesarean section was perfectly performed and a newborn Russian civilian saw the first light. After this, we visited the department of Cardiology and the OR complex. We ended our visit at the polyclinic Ear-



Nose-Throat having a warm get-together meeting with all the ENT doctors enjoying a coffee break with chocolate and cake. At noon, back to the management building, the scheduled joint meeting between DEMMA and DEMMA- M took place. At this meeting a selection of medical doctors were present : from DEMMA-M side Valery Yanin, Natalia Kaira, Alexander Lebedev (Dwoyka 2009),

Konstantin Veresov (Dwoyka 2010) and from DEMMA side Paul

Mulkens and Mark Tijink. Despite the tense political situation, which was regretted by everybody, the 'Tie of Friendship' was

once again expressly confirmed. So we brainstormed about

possible projects: a new Dwoyka this time already in the spring season of 2015 (traditionally in autumn), exchange of nursing staff

between both hospitals, and a visit by Eric Janson, head of the Emmen hospital, to Mytishchy. Furthermore, due to the feeling of

receiving poor communication from Russian side, the DEMMA delegation strongly expressed the request to get more (written)

feedback from Mytishchy side. The DEMMA delegation was happy to notice this point was taken up seriously by the DEMMA-M

group. After this valuable meeting driver Dyma brought us in no time to the centre of Moscow where a meeting was scheduled at

the Dutch embassy in Moscow. We were welcomed by the Dutch ambassador, Mr. Ron van Dartel, member of the committee of recommendation. We discussed with him the present situation in



Russia including the opportunities DEMMA has to continue the policy of “people-to-people contacts” between Russia and the Netherlands. Anyway, the embassy is proud to support the DEMMA activities as confirmed by the ambassador himself. At the end of the meeting a hard copy of the DEMMA annual report 2013 was handed over. Back in Mytishchy, after dinner Natalia Kaira collected us from the hotel and showed us the jazzy nightlife in Mytishchi at the “Mira Club”. Though not really crowded because it was a Monday, we were impressed about the wonderful interior of this brand new night club.

25th of November (Tuesday) was already our departure day. Nonetheless, it was fully booked up with important and interesting scheduled meetings. In the early morning we visited the town hall for an official meeting with mayor, Victor Azarov (also member of the committee of recommendation), and his deputy, Elena Stukalova, who freshly visited Drenthe (NL) some months before. After a short welcoming word from the mayor, a press conference took place. The invited local press were gathered there and they showed to be highly interested in our findings, opinions and idea’s. After exchanging gifts, this formal meeting was concluded. For the very last topic we were transferred to



the Erismani Institute (a federal scientific center of hygiene, toxicology of pesticide and chemical safety) where we met with the new director Valery N. Rakitsky, toxicologist, and with some staff members such as professor Ludmilla Saarkoppel (Dwoyka 2010) and Andrey Melentev (Dwoyka 2011). First we were guided through the laboratory, mostly equipped with modern Western technology, and through the housing of all the test animals, the director

introduced us - with a presentation - into the historic and present function of the institute.

Afterwards we were guests at the room of Ludmilla Saarkoppel where we enjoyed a wide selection of culinary fine art Russian specialties. After this, we walked around through the institute with Ludmilla and Alexander Melentev. And finally, prior to our farewell and our flight back in the afternoon, they proudly showed us their new departments of day care and physical rehabilitation.

In conclusion: what we achieved was a fine-tuning with DEMMA-M, including the Mytishchy health care organization (Dr. Valery Yanin, head of the hospitals) and an update of all the current issues, most importantly keeping up our warm ties of friendship as well. As a concrete agreement DEMMA committed to organize a Dwoyka 2015 exchange in Drenthe. DEMMA-M already selected two medical specialists: a vascular surgeon – Dr. Iurii Debely, and an urologist – Dr. Vladimir Khvorov. The timing in this year is different: not in autumn as usual, but in spring time - May 31st until June 14th.

Also a meeting was scheduled at the Dutch embassy in order to make acquaintance with the new ambassador Mr. Ron van Dartel, member of the DEMMA Committee of Recommendation. In addition the delegation paid a visit to some (Central Mytishchy) hospital departments like neonatology, vascular surgery. Also a

special visit was paid to the Erismani Institute to meet up with the new director, Valery N. Rakitsky.

The stay of the delegation was completed by a meeting at the city hall with the mayor Victor Azarov (also a member of the DEMMA Committee of Recommendation) followed by a short meeting with the local press.

Assen / Emmen,

Paul Mulkens / Mark Tijink

«Родники». № 191. 20 ноября 2014 года

В ЦЕНТРЕ СОБЫТИЙ

3

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

DEMMA: межмуниципальный проект международного сотрудничества

ГОЛЛАНДСКИЕ МЕДИКИ, представители международной организации DEMMA, посетили Мытищинский район с рабочим визитом и отметили пути дальнейшего развития сотрудничества. Весной будущего года на дружественную стажировку в Нидерланды приглашены уролог и сосудистый хирург из Мытищ.



Марк Тийнк, Паул Мулкэнс, Валерий Янин

Глава Мытищинского района Виктор Азаров поблагодарил президентов группы DEMMA Паула Мулкэнса за конструктивную позицию.

В начале текущего года в провинции Дренте побывала муниципальная делегация в составе заместителя главы районной администрации Елены Ступодовой и главы Мытищинской городской клинической больницы

деятельности. Новые идеи. Надо отметить, что в ходе летнего визита делегация в Дренте обсуждала вопросы расширения форм сотрудничества. Делегация проекта дала уверенность в надежности деловых партнеров и возможности строить планы на будущее.

С 1991 ГОДА на базе межмуниципального международного сотрудничества реализовано несколько совместных проектов по развитию, модернизации, реконструкции, санитарно-гигиеническим, социальным, культурным и другим направлениям в сфере здравоохранения, организации системы врачебной помощи населению. Психологическое и медицинское межмуниципальное сотрудничество осуществляется через обмен опытом, конференциями, круглыми столами.

Новые шаги в рамках межмуниципального проекта DEMMA можно считать нашим вкладом в продолжение программы Года Голландии в России.

В ходе ноябрьского визита гости из Голландии побывали в Мытищинской городской клинической больнице, осмотрели сосудистый и перинатальный отделы, а также хирургический блок. Анестезиолог Марк Тийнк, который впервые приехал в Мытищи, высоко оценил уровень оснащенности МГКБ современным оборудованием и эффективность его использования.

На встрече с главой Мытищинского района Виктором Азаровым



Виктор АЗАРОВ, глава Мытищинского района: «Программа DEMMA существует уже 23 года: за это время реализовано немало инициатив, полезных для обеих сторон. Наши медицинские структуры развиваются, наука тоже не стоит на месте, и в этой связи обмен опытом между профессионалами крайне необходим».

сти основывались на принципиальных расхождений в системе оказания врачебной медицинской помощи. В Голландии вся нагрузка ложится на врачей общей практики – так исторически сложилось. С крайне специфичным большим количеством на следующем уровне, в клинике, которая с нашей точки зрения представляет собой сложную больницу, включающая и дневное стационар. Многообразных заболеваний, как в России, у голландцев нет. Президент DEMMA считает, что если восточный опыт не может помочь для голландских врачей, чем для наших – специалистов из Нидерландов.

В заключение стороны обменялись почетными подарками. В числе сувениров голландские врачи подарили визитки и Мытищам.

Алиса ГОРНИНА